

KEV NYAB XEEB HAIS TXOG TSHUAJ PLEEV KOM TAWV DAWB

Daim Ntawv Teev Qhia Ntsiab Lus Tseeb

Cov tshuaj plev kom dawb muab cov kuab tov hydroquinone los sis mercury tuaj yeem tsim kev puas tsuaj tau. Kev muag cov tshuaj plev kom dawb no nyob sab nraud yog kev muag tsis raug kev cai lij choj nyob rau hauv Teb Chaws Asmeslikas. Mus nyeem cov ntawv lo qhia tshuaj plev kom dawb txhawm rau nrhiav cov kuab tov thiab nrog koj tus kws pab kho mob tham hais txog txog hauv kev kho.

Chaw Khiav Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Muaj Vaj Huam Sib Luag Kev Noj Qab Haus Huv Rau Hauv Neeg Tsawg thiab Kev Noj Qab Haus Huv

Tshuaj plev kom dawb yog dab tsi?

Tshuaj plev kom dawb yog tshuaj muag kho daim tawv nqajj uas tsis du, pob kab ntxau, hiav laus, pob hiav, thiab kab txoom. Tej zaum cov tuam txhab yuav qhia tias cov tshuaj plev kom dawb yog tshuaj kho xim, plev kho kom pob hiav ploj, kho kom tawv nqajj du, ua kom ci, los sis kom dawb.

Cov tshuaj plev kom dawb no keev muag ua mis khov, ua kua plev, ua xab npus, thiab ua hmoov nyob rau hauv tej khw uas yog muag rau cov zej zos uas yog neeg Hispanic/Latino, neeg Es Xias, Neeg As Fliv Kas, los sis Neeg Nruab Nrab Teb.

Kuab tshuaj hydroquinone thiab mercury yog dab tsi?

Kuab tshuaj hydroquinone thiab mercury yog cov khoom xyaw ntxiv rau cov tshuaj plev kom dawb ua kom txo kev tsim muaj melanin rau tawv nqajj. Melanin yog qhov khiav hauj lwm rau cov xim daim tawv nqajj. Thaum koj siv cov tshuaj plev kom dawb uas muaj hydroquinone los sis mercury rau koj cov tawv nqajj, koj lub cev yuav nqus cov khoom xyaw no mus rau hauv. Kev siv cov tshuaj no ua ntu zus, hydroquinone thiab mercury tuaj yeem tog nyob rau



hauv koj lub nrog cev uas yuav ua rau muaj kev puas tsuaj.

FDA tau txais ntawv tshaj qhia txog kev muaj mob cuam tshuam loj los ntawm kev siv hydroquinone xws li ua pob liab, ntej muag o, thiab ua rau xim tawv puas tshuaj mus ib txhis (puas xim tsis muaj hnuv zoo). Mercury yog ib yam kuab hlau uas tuaj yeem tsim kev puas tsuaj rau kev ua hauj lwm hauv lub hlwb, kev zom zaub mov, thiab kev tiv thaiv kab mob hauv nrog cev, thiab cov ntsws, raum,

tawv nqajj thiab qhov muag.

Puas yog FDA tswj kev muag cov tshuaj plev kom dawb uas muaj kuab tshuaj hydroquinone los sis mercury?

Cov tshuaj plev kom dawb uas muaj hydroquinone tsis tau txais kev tso cai muag raws tej chaw muag tshuaj sab nraud. Txawm li cas los xij, koj muaj peev xwm txais yam tshuaj plev kom dawb uas sau ntawd yuav uas muaj hydroquinone los ntawm koj tus kws kho mob. Kev siv mercury nyob rau hauv cov tshuaj plev kom dawb raug ceev tsis pub siv lawm.

Kuv yuav ua li cas thiaj paub tias cov tshuaj plev kom dawb twg muaj hydroquinone los sis mercury?

Thaum yuav hom tshuaj plev kom dawb, mus saib daim ntawv lo qhia txog hom tshuaj saib seb puas muaj hydroquinone los sis mercury. Txhob yuav cov tshuaj plev kom dawb nyob rau tej khw sab nraud los uas muaj cov kuab tshuaj tov xyaw no. Nco ntsoov tias mercury tej zaum yuav raug teev tias yog **mercurous chloride**, **calomel**, **mercuric**, **mercurio**, los yog **Hg**.

Dab tsi ntxiv kuv yuav tsum tau xyuas thaum yuav ib hom tshuaj plev kom dawb uas yuav ntawm cov khws sab nraud los?

Qee cov tshuaj plev kom dawb uas muaj hydroquinone los sis mercury tej zaum yuav tsis teev qhia cov kuab tshuaj xyaw no nyob rau ntawm daim ntawv lo qhia. Zam cov tshuaj muaj daim ntawv qhia uas yog xyuas tes lo rau, cov ntawv lo qhia tsis yog ua Lus Askiv, los sis tsis muaj txog ib daim ntawv lo qhia hlo li. Cov tshuaj zoo li cov no txhauv FDA cov kev cai thiab tej zaum yuav ua rau muaj kev puas tsuaj.

Kuv tuaj yeem kawm paub ntxiv nyob rau qhov twg?

Nrhiav Cov Ntawv Teev Qhia Qhov Tseeb Hais Txog Tawv Nqajj! hais txog kev nyab xeeb tshuaj plev kom dawb mus saib www.fda.gov/SkinFacts.

Yog tias koj muaj kev fab tshuaj loj los ntawm kev siv tshuaj plev kom dawb, thov tiv tauj rau koj tus kws pab kho mob. Qhia rau FDA tau ntawm www.fda.gov/medwatch/report.htm los sis hu rau **1-800-FDA-1088**.

Txhawm rau muab lus qhia paub ntxiv hais txog vaj huam sib luag pab kev noj qab haus huv, mus saib www.fda.gov/healthequity.